Han skal ikke knuse et knekket rør og ikke slukke en rykende veke. Es.42.3

PFN Kontakten

Nr.1 - 2014 Årgang 26 Nyheter fra Prison Fellowship Norge

Nyhetsbrev og Årsmøteinnkalling

Sycamore Tree

Regnskap og årsapport 2013

Europamøte i Amsterdam



Anbefales: nyhetsfeed, informasjon, videoer, historikk –på våre oppgraderte websider **www.pfn.no**

Innkalling til PFN medlemmer:

Årsmøte for PFN iflg. vedtektene

Lørdag 26. april 2014 kl 1500 (til ca. 1700)
i Bærum Misjonskirkes lokaler, Gamle Drammensvei 18,Stabekk ·

Årsmøtesaker:

1. Årsberetning for 2013 (se i nyhetsbladet, vedlagt)
2. Regnskapet for 2013 (se i nyhetsbladet, vedlagt)
3. Revisors beretning (vil foreligge på møtet)
4. Valg av styremedlemmer og varamedlemmer (se listen nedenfor hvem som er på valg.
   Valgkomiteen består av Inger Veiby (leder) tlf 93455653, Ole Christian Lie og Thore V. Johnsen)
5. Kontingenten. Forslag: Ingen endring, kr 200 for enkeltmedlemmer, 300 for ektepar og kr 2000 for organisasjonsmedlemmer.
6. Valg av revisor/ godtgjørelse til revisor
7. Valg av valgkomite

Oversikt over styremedlemmer og varamedlemmer.
Formann velges hvert år, likeså vara-medlemmer, andre for 2 år.

Formann	Ingvald Viken	på valg
Nestleder	Jan Strand	ikke på valg
Sekretær	Arne Synnes	ikke på valg
Medlem	Gunnar Skattum	på valg
Medlem	Elin Reisjø	ikke på valg
Medlem	Ole Christian Lie	på valg
Varamedlem	Tor Arne Moxheim	på valg
Varamedlem	Merethe Aanestad	på valg

Velkommen til årsmøtet (enkel bevertning)

HUSK PÅMELDING
til Ingvald Viken 91122533 eller ingvald.a.viken@gmail.com eller
Jan-Erik Strand 9360049894 eller jan-erik.strand@hotmail.com



Styreleder Ingvald Viken

Omsorg og ettervern

Prison Fellowship Norge

Vi møtes i fengslene og i våre felles og private arrangementer utenfor fengslet.
Vi ønsker å gi noe av oss selv, og å gi noe til andre som har et behov for fellesskap og vennskap.
Respekten vi får for andre, er avhengig av den selvrespekten vi selv har.
Det er et visdomsord som sier ”Du skal elske din neste som deg selv”, og det setter store krav til selvrespekt for å nå målsettingen vi har med besøkene.

Nå er det vel ikke vennskap og kontakt som på noen måte er målet for fengselsoppholdet, forståelig nok, så vi håper at når vi besøker, kan besøket bli et unntak fra den vanlige hverdagen.

Jeg har besøkt fengsler i mange år. Der treffer jeg interessante mennesker som alle har vidt forskjellige historier å fortelle. Jeg har nok et dårlig utgangspunkt når jeg kommer med Bibelen under armen, tror jeg. De fleste mener vel at ”moralens voktere” kommer sikkert på besøk, og det var kanskje dem de minst av alle ønsket å møte, etter å vært fratatt friheten i en lang tid i fengselcella. Den største utfordringer vi har , er derfor å snu førsteinntrykket, og gi de nye vennene våre en godt håndtrykk som vitner om både anerkjennelse og respekt.

Det tar ikke mange minuttene for våre nye venner å få bekreftet om den ekte hjertevarmen for fanger i sin alminnelighet, samstemmer med det gode håndtrykket. Ved å lytte, for deretter å lære om møtene skal bli til felles oppbyggelse og glede og fremgang, kan det hjelpe litt med litt kaker og kaffe, godteri og brus og frukt, slik at omgivelsene kan hjelpe oss til å stifte det fellesskapet som gir oss en naturlig og hyggelig stund sammen. Vi benytter oss derfor av disse enkle hjelpemidlene i samarbeid med fengselet.

Jeg ønsker gjerne å få bekreftelse fra den sorte boka, som sikkert virket fremmed på mange. Jeg leser da eksempelvis om Jesus som også er på besøk. Han får en utrolig kjærlig velkomst fra en absolutt ikke alt for akseptert kvinne i selskapet. For innbyderne av selskapet, som viser Jesus en kulturell korrekt holdning, blir den skremmende kjærlige måten han blir møtt på, til forakt for han, på grunn av, etter deres mening, Jesu dårlige dømmekraft av kvinnen. Vi vet at Jesus kjenner deres tanker og holdninger og undrviser dem om at ”de som er tilgitt mest, elsker mest”, og på den måten korrigerer han ”de vellykkede” på en slik måte at selv en fange og vi fra PFN kan føle oss verdsatte sammen.



Vår felles sang og musikk fra både besøkere og fanger gir oss mulighet til å føre det hvite flagget helt til topps , og de daglige og evige verdier blir etter hvert ivirig samtalt om rundt på langbordet. Slikt blir det felles respekt og vennskap av, og målsettingen for besøket innfridd.

Jan Strand

Årsmøteinnkalling

Et nyhetsbrev med årsmøteinnkalling, regnskap og årsberetning synes vi også i år er praktisk å kombinere ved en utgivelse av et nummer av ”Kontakten”. Vi benytter anledningen til å takker alle som har betalt medlemskontingenten for 2014 allerede. Kontingentinnbetalingene gir oss både økonomisk og moralsk støtte til å forsette å arbeide for de som trenger oss mest. Vi vet også at flere av våre venner vil vise sin støtte etter hvert. De som er faste givere over hele året, gir oss en forutsigbarhet for driften, og deres midler blir brukt til formål som fremmer arbeidet for fangene, og vi takker dere hjerteligst ved denne anledningen.

www.pfn.no

Våre websider er nå godt oppdatert, og nyttig og viktig å følge med på.

Hjertelig takk til Ole Christian Lie og Øivind Klevmo
som har lagt ned et godt arbeid her.

Årsberetning 2013 Prison Fellowship Norge

Valgkomite
Inger Veiby (leder), Ole Christian Lie og Thore V. Johnsen.

Landsråd
Trygve Eriksen, Ingjerd Kvarme, Finn Kristian Marthinsen, Lars Rise og Erik Såheim

Revisor
Bizraise v/managing partner Per Steinar Krogstad

Virksomhetens art og lokalisering
Prison Fellowship Norge er et norsk tverrkirkelig fengselsfellesskap (forening) tilsluttet Prison Fellowhip Internataional. Det har som formål

- Å gi håp, oppmuntring og støtte til innsatte og deres offer
- Å bidra til forsoning med familie – reetablering i samfunnet
- Å tilby vennskap og nettverk under og etter soning

Virksomheten er lokalisert med kontoradresse ved daglig leder Jan-Erik Strand, Forsetveien 23, 2010 Strømmen.

Fortsatt drift
Regnskapet er avgitt under forutsetning av fortsatt drift, i samsvar med Regnskapsloven §3-3

Redegjørelse for Årsregnskapet
Organisasjonen hadde i 2013 en driftsinntekt på kr **408.531** mot kr 500.178 i 2012. Resultatet ble et overskudd på kr **75.230** mot et overskudd i 2012 på 182.375 i 2012.

Arbeidsmiljø og likestilling
Jan-Erik Strand har vært en frivillig daglig leder og var dessuten styrets nestleder etter at Odd Arvid Stykket fratrådte sin lønnet daglig leder 20 – 30 % stilling 1. mai 2013. Styret har hatt 8 medlemmer og 2 varamedlemmer fram til årsmøtet i april, deretter 6 medlemmer og 2 varamedlemmer. Fra da av har det vært 5 menn og 1 kvinne i styret og 1 kvinne og 1 mann blant varamedlemmene.

Ytre miljø
Organisasjonens virksomhet medfører verken forurensing eller utslipp som er til skade for det ytre miljø.

Antall medlemmer
Antall medlemmer ved utgangen av 2013 var 258 som var en økning på 16 fra 2012.

Styremøter, Årsmøte og Landsrådet
Det har vært avholdt 8 styremøter og behandlet 45 saker i 2013. Styremøtene har vært avholdt fast i Bærum hos Arne Synnes i Ramstadåsen 20 C på Høvik.
Årsmøtet ble avholdt i forlengelsen av jubileumsseminaret lørdag 27. april kl 1600 på Lysaker. Ole Christian Lie og Elin Reisjø ble valgt inn som fast medlem i styret, mens Tove Stabell, Bodil Kvamme Myhre og Elisabeth Vinje-Andersen gikk ut av styret. Nye inn i styret, som varamedlemmer ble valgt Tor Arne Moxheim fra Halden og Merethe Aanestad fra Stavanger.
Tove Stabell ble spesielt takket av for hennes lange virke som styremedlem, siden 1993.
Landsrådets tiltenkte møte i april ble avlyst pga nærheten til jubileumsfeiringen. Erik Såheim fra Landsrådet bidro personlig med innlegg på fagseminaret og siden på Fengslende Dager.
Novembermøtet i Landsrådet ble avlyst pga kollisjon med Sycamoretre-seminaret, som i siste liten likevel ble flyttet til 11. januar.

25-årsjubileumsfeiringen 26. – 27. april
Verdenspresidenten, Ron Nikkel, representerte Prison Fellowship International (PFI) på jubileet. Før jubileumskvelden på fredag ble han med oss til Kongsvinger Fengsel, for å se på hva de nå gjør for å tilrettelegge soningen for utlendinger som skal returneres til sine hjemland. Det ble også et besøk hos Justisminister Grethe Faremo, hvor det ble en konstruktiv dialog om PFIs viktige rolle som ledende NGO i FN-systemet og internasjonalt gjennom arbeid i mer enn 120 land. PFNs store nettverk til sterke fagmiljø og deling av erfaringer ble også fokusert.
Jubileumsfesten i Bærum Baptistkirke, Holtekilen ble ledet av pastor Thore V. Johnsen. Festtalen holdt fengselsprest ve ILA, Odd Cato Kristiansen. Og det ble selvsagt en flott hilsen fra Ron Nikkel, og noen andre bidrag fra nære samarbeidsparter, inklusive fengselsprest Jens Fredrik Brenne. Skuespilleren, sangeren og artisten Bjørnar Spydevold bidro med flott sang og god underholdning. Og mange eldre tidligere styremedlemmer og andre ledere og viktige bidragsytere fra Justis og fengselsledelse ble takket for godt arbeid og støtte ved utdeling av blomsterbuketter.
Fagseminaret på lørdagen på Kilentunet, Lysaker, hadde Forsoning som tema. Frank Abrahamsen og Erik Såheim hadde flotte innlegg. Og hovedfokuset på forsoning ble grundig belyst av Karen Kristin Paus fra Konfliktrådssekretariatet og tidligere justisminister Knut Storberget. Og til slutt slapp Ron Nikkel til med deling av erfaringer fra flere steder internasjonalt, hvor spesielt bruken av Sycamore Tree prosjektet hadde blitt tatt i bruk, med overveldende gode resultater.

Publikasjoner
Vårt informasjonsblad **PFN Kontakten** kom ut med 3 nummer i 2013. Nettstedet vårt, www.pfn.no, lå noe etter i kvalitet og oppdatering. En stor, gjennomgående forbedringsprosess ble startet opp i 2013. Siden fremstår nå som en godt oppdatert og kvalitativ godt utviklet "ansikt" for PFNs arbeid.
Innsattbrosjyren på norsk og engelsk fungerer godt.

Årsberetning 2013 Prison Fellowship Norge

Vervebrosjyren trenger et ansiktsløft med lay-out og innhold.

Roll-up reklameskiltene har blitt aktivt brukt av Kløfta-regionen, Skien og Halden og av styreleder i forbindelse med møter, kurs og spesielle presentasjoner eksternt.

Og Odd S. Beverfjord la igjen et stort arbeid ned i å utarbeide en flott **PFN-kalender**, for 12. året på rad. Den ble sendt til utdeling til alle fengslene i Norge.

En del internasjonale brosjyrer kommer også jevnlig til utdeling til PFN til informasjon og inspirasjon fra det internasjonale arbeid: **Global Link** er den mest aktuelle. For øvrig har PFIs hjemmeside en meget omfattende presentasjon av virksomheten i mange land, inklusive bilder og filmer: www.pfi.org.

Fengslende Dager og kurs
Fengslende Dager ble avholdt på Stenbekk Misjonssenter i Sarpsborg i tiden 20.-22 september. Som vanlig var fellesskapet sentrum fredagskvelden og lørdagskvelden, men seminardelen ble lagt til lørdagen. Fengselsprest Jens Fredrik Brenne med fokus på Verdien i vår tjeneste. Han tok utgangspunkt i Matt 25, spesielt versene 35 og 36. Og han kunne berette fra en rik tjeneste, i samarbeidet med PFN, og med mange erfaringer med innsatte som gikk og bar på troen, hver på sin måte. Og han viste også konkrete bilder med tatoveringer som klare vitnesbyrd om levende Gudstro.
Ole Christian Lie og Jan Strand delte erfaringer fra engasjert tjeneste fra Kløfta, hvor mange grupper fikk delta i meningsfulle samtaler om god tilnærming til troen blant innsatte.
Om ettermiddagen ga Jarle Klungrehaug en god innføring i et norsk-utviklet forsoningsopplegg, fra det Sycamore – opplegget som PF benytter i mange land, fulgt opp med innlegg av Tove Stabell og Ingvald Viken. Tanken var å forberede opplegget for mulig bruk i Norge.
Tidligere fengselsprest Kjell Grønner ledet nattverdsgudstjenesten på søndag, med tale og utdeling av brød og vin. En flott avslutning av Fengslende Dager.
Også i 2013 ble det avholdt kurser for frivillige medarbeidere, i Stavanger 26. januar og i Sandefjord 30. november.

Medlemskap i andre organisasjoner
PF Norge er en norsk tverrkirkelig organisasjon/forening som har vært medlem i PFI siden 1988, som den første nasjonale PF-organisasjon i Europa utenom UK. Det er stadig tett kontakt med PFI i forbindelse med utenlandske innsatte i Norge, også i forbindelse med hjemsendelsen til sine respektive hjemland. Og også i 2013 ble det gitt assistanse til pårørende av utlendinger ved besøk i norske fengsler.
PFN er medlem av Blå Kors og Frivillighet Norge, og dermed i det offentlige frivillighetsregisteret.

Latvia.
Også i 2013 har det vært vennskapsarbeid mellom Latvia og Norge. Mange fengselsbesøk og oppfølging av tidligere innsatte. Økonomisk støtte og klær og sko til familier.
Frisør og matkurs blir fortsatt støttet av bibelgruppen til et PFN- medlem. Av større ting er en ny komfyr innkjøpt til tenåringsavd. for penger fra Norge. Flott, så kan vi bake! Medisiner til Mor og barn avdelingen er kjærkomment. Dette blir kjøpt inn i Latvia. Vi har tidligere anbefalt og betalt Alfa og Betakurs i fengselet. Det var så vellykket, at fengselets ledelse spurte om hjelp til flere kurs. I året, som har gått, har Gjertrud menighet, som tidligere har stått for undervisningen, stått for både initiativ, program og økonomi.
Det ble også i 2013 samlet inn penger til sommerleir for barna til innsatte.
Det har vært mange besøk av fra Norge i samarbeid med PF Latvia, spesielt av Tove og Olaf Stabell, Kari Veel og Andreas Edvartsen.

Halden Fengsel
Thore V. Johnsen leder PF-arbeidet i Halden.
Det har vært 33 gudstjenestebesøk fordelt på søndags- og tirsdags-samlinger. Mellom 4 og 7 personer har deltatt med vitnesbyrd, sang,musikk og bevertning foruten bønn for fengselet (innsatte og ansatte). Gudstjenestene blir kontaktsituasjoner med sikte på besøk og med tanke på det å møte spesielle behov som innsatte kan gi uttrykk for.(f.eks. Litteraturønsker, kontakt med pårørende, forbønn o.a.)
Ved 3 anledninger har PF hatt aleneansvar for gudstjenesten uten fengselspresten til stede.

4 av PF-gruppa har dette året hatt jevnlige besøk hos innsatte. Ved en anledning fikk en innsatt anledning til - sammen med to ansatte – å bli med på hyttetur en søndag!

Innsatser for pårørende**:** PF har sørget for skyss fra Rygge til Halden for utenlands besøkende til innsatte. Det har vært tatt imot 7 besøk med varighet fra 2 til 5 netter. Frivillige innlosjerer dem privat og tar ansvar for transport til og fra fengselet.

Ved en anledning fikk en være til hjelp for en pappa som ønsket å gi en spesiell gave til sine to sønner. Gavene ble skaffet til veie og levert fengselet. Den innsatte fikk anledning til å overbringe gavene ved barnas fengselsbesøk.

Koblinger Fengselet – Frikirken:
Ved spesiell anledning fikk vi bestilt kake (!)– laget av fengselets skole, avdeling for restaurant og bakerfag, til et stort formiddagstreff i

Frikirken. Meget vellykket bakst til ca 80 fremmøtte!

Angel Tree
Leder for Angel Tree Halden, Elisabeth Vinje Andersen, har fått betydelige helseproblemer og har måttet legge inn årene på ubestemt tid. Vi anbefaler våre medlemmer å huske henne og familien i bønn.
Tor Arne Moxheim har da overtatt Elisabeths posisjon i dette arbeidet og han skriver:

Vi har forsøkt å komme i kontakt med innsattes familier gjennom å **arrangere aktiviteter** i samarbeid med FFP (Forening For Fangers Pårørende): **badedag på Østfoldbadet.**
Tilbudet fikk liten respons skjønt vi hadde **et godt samarbeid** både med FFP og barneansvarlige i fengsler. Invitasjonen ble formidlet både gjennom kriminalomsorgens eget system og gjennom FFPs kontaktnett.

Imidlertid er det kjøpt og eller formidlet en del julegaver til barn av pårørende både nasjonalt og internasjonalt.

Det gode samarbeidet: Vi håper å kunne være medarbeidere som er med å utvikle kontakt og tillit mellom aktørene i dette fengselsfeltet.
Vi vil da i tiden som kommer ha et sterkere fokus bl.a. på:
*bønn – både for familiene, for samarbeidet med fengslene, for hvilke aktiviteter vi bør prioritere, og for forståelse for «hvor skoen trykker» for familiene.
*Et mulig eksempel på «trykk» kan være behov for leksehjelp for barn – noe som kan være helt avgjørende for mestring på skolen og slik også avgjørende for muligheten til å bygge positiv fremtid. (Dette er kanskje også noe vi kunne søke om midler til fra staten?)

Overgangsboligene:
Utenfor murene har fengselet 24 hybler for innsatte som er i sin overgangsfase til sivilt liv.
Vi har dette året fått god kontakt med ledelsen og miljøet der. Vi foreslo 2 ulike typer aktivitetstilbud. Det ene: kameratkveld(er) i «Det Grønne Huset» i Halden og videre: utforsking av den berømte Haldenmarka! Vi fikk gjennomført 2 slike arrangementer – begge svært godt mottatt både av fengselsledelsen og av innsatte.
Vi har videreutviklet tilbudet idet vi har fått etablert en 4-mannsgruppe som nå presenterer et forholdsvis omfattende friluftstilbud i Halden- og Østfold-marka. Stikkord: «Kameratslig kontakt i marka» med de muligheter det gir til å dele tanker, drømmer om fremtid, samtaler om tro og håp.
Fra Overgansboligen har vi fått melding om at dette tilbudet nok også kan være aktuelt for rusmestringsavdelingen i fengselet.
Vi er spente på hva inneværende år vil bringe!

Sarpsborg Fengsel
Odd Arne Linstad har ansvaret for PF-gruppa i Sarpsborg.
2013 ble det i vinter og vår og høst holdt samlinger annenhver lørdag formiddag. I sommermånedene var vi samlet månedlig på en onsdag kveld. Det har vært god medbrakt mat, og vi har hatt mye sang og musikk hver gang. Det har vært stor overvekt av utlendinger, slik at både sanger og samtaler for det meste har foregått på engelsk. Fire-fem frivillige har deltatt hver gang. På lørdagsmøtene gjennomfører vi en kort Alpha- undervisning på engelsk. Jon Mostad har hovedansvaret for undervisningen. Nytt av året er at vi presenterer sanger og undervisning på storskjerm. Vi har også hatt tilfeller av individuell oppfølging av innsatte med besøk på besøksrommet, og vi har vært behjelpelige med å organisere reise/ innkvartering ved besøk fra innsattes familier.
Som vanlig ble året avsluttet på julaften med julesanger, lesing av juleevangeliet og utdeling av julegaver til alle innsatte.

Ravneberget Fengsel
Kari Veel har ansvaret for gruppa.
Den faste gruppa vår som i fjor besto av Ann Lisbeth Bjerknes, Erik Sæther, Karen Randi Skaar og Kari Veel, har økt, Tormod Skaar er med, et viktig bidrag til musikken.
Vi besøker Ravneberget hver 3. tirsdag. I løpet av 2013 har vi besøkt Ravneberget 18 ganger, noen fra gruppa var med presten på julegudstjenesten og vi avsluttet med et besøk på nyttårsaften.
Vi har delt ut PFN – kalendere, bibler og annet kristent materiale. Vi er klare på at vi vil presentere evangeliet og deler Guds Ord på hver samling. Siste gangene har det kommet ca 10 jenter.
Vi koser oss med kaffe og kake, avslutter med velsignelsen eller Fader Vår. Noen ganger har vi fått be for og med jentene.

Indre Østfold Fengsel, avdeling Eidsberg
Annar Hasle leder gruppa, som samen med 3 andre har et samtaleopplegg en gang i måneden. Hver gang har en delt opp i 2 samlinger, ca 1 time for hver av avdelingene, med bevertning. Det hr vært et nært samarbeid med fengselspresten og med fengselsledelsen. Samlingene har vært svært populære. Et flertall av de innsatte i de enkelte avdelinger møter opp hver gang. Det var en julesamling med presten på søndag 22. desember.

Indre Østfold Fengsel, avdeling Trøgstad.
Ingvald Viken leder gruppa, som møter hver 4. onsdag over hele året. Det er fast 6 – 7 personer som stiller opp hver gang overfor en forsamling på fra 12 – 25 personer, noe varierende. Gunnar Skattum sørger

for den musikalske ledelsen.
Samlingene har hatt som hovedsiktemål å bli godt kjent med de innsatte, gjennom mye vekt på sang og musikk og avsluttende samtaler de siste 45 minuttene, hvor kaffe og kaker serveres.
Det har vært tett samarbeid med fengselsprest Jens Fredrik Brenne.
PF deltok også på julesamlingen sammen med vikarprest søndag 22. desember.

Horten Fengsel
Per Samuel Andersen leder gruppa fra Misjonskirken, som i 2013 har fortsatt det trofaste arbeid overfor fengselet. Det er møter hver måned, med god mat og kaffe, og noen enkeltbesøk og naturligvis den populære julesamlingen, med flott julemat. 2 eldre personer har vært faste forbedere for samlingene.

Bastøy Fengsel
Tove Stabell har hatt hovedansvaret for PF-aktiviteten på Bastøy, som har fungert i nært samarbeid med fengselsprest Thomas Rachlev.
Det har vært avholdt 10 møter på Bastøy i 2013, av dem en grillfest og en julefest.
Det har vært en til en besøk og hjelp til innsattes familier. Det har vært 15 - 35 innsatte
på de vanlige møtene. Julebordet samlet ca. 60 og på grillfesten kom det rundt 100.
Besøksgruppa har bestått av PFere fra Moss, Tønsberg, Mjølløst gård og Vintreet menighet
i Sandefjord. På de vanlige samlingene har det deltatt opp til 15 personer fra PF og 30 personer på grillfesten.
Møtene har bestått av sang og musikk, andakt, vitnesbyrd, forbønn, mat og sosialt samvær.
Det har vært oppfølging av løslatte og en hjemvendt tidligere innsatt fikk besøk av sin tidligere besøksvenn i et Afrikansk land.

Arbeidet i Kløfta regionen: Fengslene Ullersmo, Kroksrud og Bruvoll.
Region Kløfta/Kongsvinger.

Året 2013 har vært et år med mange aktiviteter i fengslene Ullersmo, Ullersmo avdeling Kroksrud og Hedemark avd. Bruvoll.

Ullersmo fengsel. Det er i 2013 avholdt 18 bibelstudier i samarbeid med fengselspresten og vi har også deltatt på 12 gudstjenester med sang og musikk. Da presten har andre oppgaver, gir han oss mulighet til å gjennomføre hele gudstjenesten.

Ullersmo avdeling Krogsrud.
PF har deltatt i 12 Gudstjenester på søndagene.
Annenhver torsdag, har PF selvstendig ansvar for besøkene. Vi har med oss kaker, frukt og noe godteri og fengslet holder kaffe og alt annet nødvendig materiell. Vi vet at disse arrangementene blir satt pris på av de 15 til 30 innsatte som besøker oss. De innsatte spiller og synger sammen med oss og har også solo-opptredener. Samtalene mellom de fra 4 til 7 besøkere fra PF og de innsatte gjør dette arbeidet både spennende og interessant for alle parter. Bakgrunnsmusikken som de innsatte og PFN-folk står for gjør stemningen avslappet og god for oss alle. Arrangementet varer fra kl 19.00 til kl 21.00. De innsatte skal ha en stor takk for å forberede alt i spisesalen for oss til vi kommer.

Hedmark avdeling Bruvoll.
Fengselspresten på Bruvoll, Eugene Martin Rakotonirainy byr PF hjertelig velkommen til sine Gudstjenester. Vi tjenestegjør som kirketjenere under nattverd, spiller, synger, vitner og ber. Gudstjenestene er meget godt besøkt, og de fleste deltar både i nattverden og lystenningen. På kirkekaffen etter gudstjenesten, får vi god kontakt med de innsatte, som får anledning til å fortelle oss om deres behov etter soningen.

Nettverksbygging og ettervern.
De innsatte hjelper vi på forskjellige måter: Vi har kafemøter i menigheten Sions lokaler på Kløfta annenhver fredag. Det er et økende antall innsatte som får permisjon for å delta i disse arrangementene. Løslatte og pårørende besøker arrangementene sammen med menighetens medlemmer og PFN-medlemmer. Vi kan være fra 25 til 50 fremmøtte på disse arrangementene.
Vi besøker andre menigheter hvor vi synger, vitner og forteller om vårt arbeid i Prison Fellowship. Vi har fast et møte i måneden på Sion Kløfta.
Vi samarbeider med glede med fengslets ledelse om å gi innsatte mat og overnatting når de har behov for dette, ved permisjoner og i 2013 har vi også bidratt til å få tak i leilighet til en fange, hjulpet flere med bilreparasjoner, bilkjøp og andre praktiske ting da fanger eller løslatte har besøkt oss for å få hjelp.
De frigitte fangene gir vi også tilbud: Vi har tilgang til mange hytter i Trysil, og vi gir frigitte fanger anledning til å delta på disse hytteturene sammen med sine familiemedlemmer. Våre årlige dugnadsturer gir vi litt igjen til eieren av hyttene som takk for at vi får låne hyttene gratis.
Mange av de frigitte har en god forbindelse med oss i PFN. All den kompetanse vi har, bruker vi for å fylle de behov de gir uttrykk for. Med vårt begrensede økonomiske grunnlag, kan vi ikke hjelpe alle, men de som blir hjulpet vet å sette pris på innsatsen.

ILA fengsel.
Som det er skrevet i de siste rapportene, er vårt arbeid på Ila preget av at sikkerhetsopplegget blir stadig strengere. Fra november gikk den avholdte fengselsprest Cato

Kristiansen over i halv stilling. Han arbeider nå stort sett bare i "Sydblokka" der vanlige besøkende ikke får komme inn. Vi har innledet et godt samareid med den nye fengselspresten Tyone Patee. Vi deltar i en gudstjeneste i måneden og besøker enkelte innsatte vi har etablert kontakt med. Tyrone kartlegger aktuelle behov og vi vil ventelig bli bedt om å ta ansvar for en bibelgruppe i løpet av våren. I så fall kan det være ønskelig å rekruttere noen flere medarbeidere.

Region Drammen: Drammen Fengsel og Ringerike.
Inger Veiby er leder. 3 medlemmer har vært i fengsel 1 gang i mnd, minus 2 ganger. 2 har vært med på Åpne dager i Ringerike fengsel. Videre har det vært 3 turer til samme fengsel med besøkende til 2 innsatte og 1 tur til Hof fengsel for å hente en løslatt. 3 medlemmer har vært involvert med å levere PF kalenderen i Buskerud og Vestfold. Norkirken, Drammen ble kontaktet av Kriminalomsorgen Buskerud friomsorgskontor og OMS har hatt 2 unge som har hatt samfunnstjeneste der, til stor glede for tidligere og nåværende PF medlemmer.

Region Rogaland: Åna Fengsel og Stavanger Fengsel/Finnestad
Merete Aanestad har vært leder for regionen.
En har hatt 3-4 samlinger totalt på Åna Fengsel, med fast 6 – 7 fra PF-gruppa, inklusive
Synnøve Grøtteland og Øyvind Tjørn, som har tatt ansvaret for sang og musikk på samlingene.
Rolf Aarstad er kontakt person mellom fengselsprest og oss på Åna fengsel.

Vi spiller og synger, deler Guds ord og sosialt med kaffe og kaker rundt bordene. Det har også vært veldig åpent for forbønn på møtene. Det hender at vi kjører og henter noen av de som skal inn på soning. Blå kors har flere gjester i Stavanger og Evangeliesenter Kontakten No13 har flere gjester innom på møtene eller på kafeen som er åpen 2 dager i uka med gratis middag til rusmisbrukere. Vi har også vært med og hjulpet folk med søknad om § 12 soning og inn på rehabiliteringssenter. Ellers opplever vi at det er flere som ønsker å avslutte behandlingen i Lar og hjelper til med alternativet de ønsker. Brubakken er det eneste senteret som har nedtrapping over tid.

PF er fortsatt utestengt i Stavanger Fengsel, men vi venter på å få komme inn på Stavanger fengsel så snart det blir en ledig plass.

Vi vil få to nye styremedlemmer inn i PFN avdeling Rogaland for 2014, i tillegg til Asbjørn Håvik, Rolf Årstad, Kåre Pettersen og Merethe Aanestad:
Wenche Iversen - m/ektemann, som tilhører Fredheim Arena menighet

Mål for 2014:
Få flere med oss
Få bedre økonomi
Komme inn Stavanger Fengsel
Få et kontakt punkt i en menighet
Ha faste samlinger 1 gang i mnd.

Region Telemark
Sigurd Heibø er lederen i Skien i egenskap av å være styreleder i regionen, hvor aktiviteten er organisert under eget datterselskap av PFN: PFN avdeling Telemark PFN- Telemark har hatt jevn aktivitet gjennom hele 2013. Det har vært faste samlinger i Skien de aller fleste tirsdagene med oppstart og avslutning med kaffe og ulike typer bevertning. Samlingene var i januar og februar i Slemdalsgate 18, fra mars i Tollnes bedehus som vi leier rimelig. Samlingene har fra 15 til 40 deltakere, og en fin blanding av hjelpere og ressurspersoner, og mennesker med behov - uten at det alltid er skarpe grenser mellom disse. Samlingene har vært til stor glede og trøst, og har også formidlet praktisk hjelp, til mange mennesker. Inger Heibø har fast ansvar for tirsdagssamlingene. Deltakerne kommer fra mange ulike menigheter i Grenland.

I Skien fengsel deltok vi på Gudstjenester med ulike medarbeidere og oppgaver den første søndagen i måneden, og på enkelte andre spesielle arrangementer.

Vi har også vært aktive noen ganger i året med musikkopplæring, konserter, Gudstjenester og lignende på Sem og Bastøy fengsler.

Våren og sommeren ble preget av bortgangen til Magne Hanssen som var en sentral pådriver, omsorgsperson og administrator på flere områder i PFN region Telemark.

Mot slutten av 2013 ble en del av våre medarbeidere med i aktivt forebyggings- motivasjons- og ettervernsarbeid gjennom Grenland Kontaktsenter som ble startet for å bistå Evangeliesenteret med rusarbeid i Grenland. Vi har et godt samarbeid med ES og følger opp løslatte sammen med dem, og venner som er på §12.

Ingvald
Formann i styret.

Regnskap 2013

RESULTATREGNSKAP

Driftsinntekt og -kostnad

Inntekter	2013	2012	Endring
Lønnstilskudd	12 000,00	48 000,00	-36 000,00
Gaver fra legater	20 000,00	20000,00	0,00
Annonseinntekter	3 000,00	28 000,00	-25 000,00
Gaver til kalender	24 150,00	32 880,00	-8 730,00
Medlemskontingent	46 822,00	42 950,00	3 872,00
Gaver og kollekter	17 762,00	19 838,00	-2 076,00
Gaver fra privatpersoner	213 050,00	161 132,76	51 917,24
Inntekter regionene	1 296,70	59 977,06	-58 680,36
Diverse driftsinntekter	70 450,00	87 400,00	-16 950,00
Sum driftsinntekter	408 530,70	500 177,82	157 124,45
Kostnader			
Administrasjon	54 091,83	55 615,60	-1 523,77
Lønn og sosiale utgifter	81 123,60	146 815,00	-65 691,40
Reisekostnader	6 692,00	1 945,00	4 747,00
Møter, kurs og lignende	45 228,00	1 370,00	43 858,00
Fengslende dager	11 480,00	13 738,00	-2 258,00
Gaver	2 970,02	4 000,00	-1 029,98
Kalender - trykk embalasje, fortolling	34 201,43	30 017,00	4 184,43
Medlemsblad	38 514,50	24 665,00	13 849,50
Medlemskontingent andre org	18 958,04	21 375,25	-2 417,21
Kostnader i regionene	43 993,46	19 047,84	24 945,62
Bankgebyr og finanskostnader	126,00	153,00	-27,00
Sum driftskostnder	337 378,88	318 741,69	18 637,19
Sum Driftsresultat	71 151,82	181 436,13	-110 284,31
Finansinntekt og -kostnad			
Renteinntekter	4 077,95	1 095,60	2 982,35
Valutatap	0,00	156,95	-156,95
Sun finnansinntekt og -kostnad	4 077,95	938,65	3 139,30
Årsresultat	75 229,77	182 374,78	-107 145,01

Regnskap 2013

BALANSE

Eiendeler, egenkapital og gjeld

Eiendeler	31.12.2013	31.12.2012	Endring
Eiendeler regionene	37 117,12	91 729,58	-54 612,46
Kalendergave tilsagn	0,00	2 200,00	-2 200,00
Bankinnskudd	241 710,24	148 360,13	93 350,11
Kundefordringer	0,00	45 000,00	-45 000,00
Aksjer i selskaper	30 000,00	30 000,00	0,00
Sum eiendeler	308 827,36	317 289,71	-8 462,35
Egenkapital og gjeld			
Egenkapital	276 808,34	201 578,57	75 229,77
Latvia Hus	10 805,46	10 805,46	0,00
Skyldig kontingent PFI	16 658,04	13 213,25	3 444,79
Leveranørgjeld	2 970,02	24 364,43	-21 394,41
Skyldige offentlige avgifter	0,00	6 882,00	-6 882,00
Annen kortsiktig gjeld	1 585,50	10 446,00	-8 860,50
Avsatt legatgave	0,00	50 000,00	-50 000,00
Sum egenkapital og gjeld	308 827,36	317 289,71	-8 462,35

Note 1 Lønnstilskudd er fra Skien pinsemenighet på kr 12.000,-

Note 2 Inntekter i regionene disponeres av regionene.

Note 3 Lønnskostnadene fra 2013 gjelder kun de 4 første måneder av året.

Note 4 I Medlemskontingent andre organisasjoner: PFI,Blå kors, Frivillighet Norge og Stiftelsen Soria Moria.

Note 5 Innskudd kr 10.805,46 Latvia Hus er bundet til hus for ettervern i Latvia.

Note 6 Møter, kurs og lignende inneholder utgifter til 25-årsjubileet og kurs dagen etter. Dette ble tatt opp og foreviget på DVD. Dessuten er det leid inn hjelp til kursing

PF i Nederland ga PFN innsikt i erfaringer fra Restorative Justice i seminar lørdag 11. januar.



Fengselsprest Odd Cato Kristiansen

Fengselsprest Odd Gjøen

Seminarholder Esther Klaasen

Landsrådsmedlem Erik Såheim

Restorative Justice (*gjenopprettende rett,* eller *gjenopprettende praksis*) er et begrep som internasjonalt har fått en stor utbredelse i forbindelse med alternativer til den tradisjonelle straffemetode i form av fengselsstraff og bøter som reaksjonsformer på lovbrudd.

I Norge har dette reksjonsalternativet lang praksis (mer enn 20 år) gjennom Konfliktrådsbehandling og samfunnsstraff, nå også under utvidelse i forbindelse med innføring av ungdomsstraff (fra 1. juli 2014).
I Prison Fellowship har man etablert forskjellige typer av seminarer i mange land inne i fengslene, ofte med fellesbetegnelse Sycamore Tree Projects, hvor innsatte deltar i gruppeundervisning og konkrete oppgaveløsninger hvor man også får møte offer for kriminalitet, med forbausende positive resultater i form av ny innsikt, nye holdninger og redusert gjentakelse av senere kriminelle handlinger.
Esther Klaassen, ansvarlig for programmet i Nederland, kalt SOS- programmet, var på besøk på Kirkens Hus i Oslo lørdag 11. januar, hvor hun ga forsamlingen av PF-ledere, noen fengselsprester og sentrale samarbeidsparter en overbevisende innsikt i hva et slikt program kan inneholde og hvilke resultater det har hatt. SOS (spreken over slachtoffers, schuld, spijt en samenleving = samtale om offer, skyld, anger og samfunnet), benyttes nå i 8 fengsler i Nederland. Resultatene kan grovt sett oppsumeres slik:

Den innsatte
- Tar ansvar
- Får mer empati for offer
- Kan "gjøre opp"
- Mindre sannsynlighet for å begå nye kriminelle handlinger

Offeret
- Tar bort bitterhet (helbredede følelser)
- Gjenopprettelse av tillit og håp
- Kan fortsette livet uten offer-stempelet

Samfunnet
- Re-integrering, bedre start etter soningen
- Gjenopprettet/bedre følelse av sikkerhet
- Kostbesparelse

SOS-programmets fleksibilitet i form av lengde, antall deltakere og innhold, ble betraktet som svært verdifulle egenskaper for en mulig tilpasning av et slikt opplegg for bruk i Norge.

Ingvald Viken
Styreleder i PF Norge

Farvel til Arne Steen

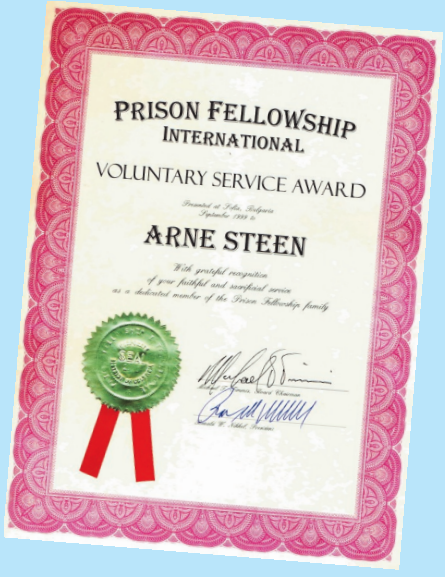
88 år ble han denne kristne kjempen, *da han lukket øynene 20. oktober ifjor.*

Også i fengselsarbeidet ble han en markant skikkelse. Han begynte sine første fengselsbesøk i Oslo fengsel i 1959, var med og starte Røde Kors visitorer og kom raskt med i styret i PF. Der var han helt fram til 1998. Mest aktiv var han i ILA fengsel, langt inn i 2000-tallet.

Under begravelsen i Haslum store kapell 30. oktober var det familie og venner fra et stort nettverk. Til og med biskopen i Borg, Atle Sommerfeldt, deltok med en minnetale.

Det er med stor takknemlighet vi i PF minnes Arne (og hans trofaste kone Grethe, som forlot oss for noen år siden). Han trofasthet og klokskap stod det stor respekt av. Og så hadde vi gleden av å få overlevert ham en helt spesiell utmerkelse, da han i 1999 ble tildelt Prison Fellowship Internationals pris som Årets Frivillige for hele verden. Takk!

Ingvald Viken



Referat fra PFIs Europa-møte i Amsterdam 10. til 13.mars



Temaet for møtet var. «Bevare forhistorien og ta opp fremtidsutfordringene!» Overgangen til noe nytt ble også markert ved at Ron Nikkel slutter etter 31 år som leder i PFI, ble takket av og Timothy Khoo tar over.

Ivan Sotirovs avgang ble også markert. Han har som leder i Europa i mange år, særlig konsentrert sitt arbeid mot Øst-Europa etter at det var mulig å starte PF-arbeid der.

PFI har historisk sett vært tungt knyttet til Nord-Amerika og USA har bidratt med det vesentlige av finansieringen. Organisasjonen som har assosiert organisasjoner i 129 land må nå finne nye sponsorer for å møte utfordringene i deler av verden, bla Øst-Europa, Sentral-Asia og Afrika.

Programmet var delt opp i deler som var ment til åndelig inspirasjon og andre sesjoner som ga input til utvikling av de lokale organisasjoner og et mer målrettet arbeid, begge deler ble opplevd som viktige og nødvendige.

Det var også lagt inn en sesjon der ulike land fikk gi korte presentasjoner av gode prosjekter de hadde gjennomført. PF Norge (Ingvald Viken og Arne Synnes) fortalte om det arbeid vi har gjort for fengselsarbeidet i Latvia. Bla det trofaste arbeid Tove og Olaf Stabell sammen med Kari og Edvartsen har gjort i kvinnefengslet i Riga. Under møtet ble vi godt kjente med Kristine Vilka og Maris Luste som nå leder arbeidet til PF Latvia. De uttrykte et sterkt ønske om å kunne samarbeide med PFN og at de hadde behov for støtte.

En del av hovedutbyttet av møtet var det vi fikk ut av samtale med representantene for de andre landene. Vi har allerede etablert en spesiell kontakt med PF Nederland for å få hjelp til å starte prosjekter basert på deres forsonings-programmer (Restorative Justice). De har også svært gode programmer for å rekruttere frivillige og gi nødvendig opplæring. Dette tror vi også vi kan lære mye av.

Vi brukte også en del tid sammen med lederen fra Romania, Alexei Csilik. Han har tatt på seg den store oppgaven å føre videre det store arbeid Konstantin Asavoie bygget opp. Arbeidet er naturlig nok preget av den vanskelige situasjon landet befinner seg i. Han fortalte at når de prøver å hjelpe innsattes familier, er ofte deres første spørsmål om de kan få hjelp til mat for barna. For oss som kommer fra Norge ga det noen tanker egen situasjon.

Lederen for region Europa er Hans Barendrecht fra PF Nederland. De var lokalt ansvarlige for møtet som ble gjennomført på en fin måte. Barendrecht understreket ved slutten at han hadde registrert interesse for flere slike regionale møter og at han kunne tenke seg neste om 2 til 3 år. Slike samlinger blir også relativt rimeligere enn de verdensbaserte samlingene, samtidig kan en fokusere mer på særegne europeiske problemstillinger.

Den siste dagen var det en spesiell sermoni der det ble undertegnet en samarbeidsavtale med ICPA (internasjonal organisasjon for fengselsadministrasjon) om å samarbeide for forbedre opplegg og innhold i soningen med tanke på rehablitering.

Arne Synnes.

Fengslende Dager

- på Langesund bad, Badeveien 5, Langesund

Planlegg allerede nå å delta på vår store nettverksarrangement med verdifulle seminarer og flott felleskap i PFN-familien!

Start fredag kveld 26. september –planlegg å være der senest kl 1800. Seminardag på lørdag 27. september. Avslutning søndag 28. september med lunsj, senest avreise kl 1400

Velkommen

Avsender: PFN, Forsetvn.23, 2010 Strømmen

B

NORGE P.P. PORTO BETALT

DISTRIBUERT AV POSTEN NORGE

posten

Om du ikke ønsker bladet, eller vil anbefale oss en venn å sende det til: send mail til post@pfn.no eller sms til 47494500

PFN støttes av:

Linstad Consult



Ledig annonse-plass!

Kontakt med PRISON FELLOWSHIP NORGE:

- ☐ **Jeg har spørsmål, ønsker hjelp, rådgivning eller annet**
- ☐ **Jeg vil være medlem i Prison Fellowship: Enkeltmedlem kr. 200,- pr. år, familie kr. 300,-**
- ☐ **Jeg kan tenke meg være med som medarbeider i eller utenfor fengsel**
- ☐ **Jeg vil delta i bønn for arbeidet**
- ☐ **Jeg vil kontaktes om mulighetene for å bidra økonomisk, med gaver eller dugnad**

Jeg ønsker nyhetsblad i posten ☐

På mail ☐

Navn:_____

Adresse:_____

Mobil:_____ **E-post:**_____

Inspirerende videoer fra PF sitt arbeid rundt i verden (på engelsk): www.theprisonyard.org

Driftskonto:
0539.33.92772

Medlemsskap og gaver:
9791.11.12012

epost **post@pfn.no**

Post:
PFN c/o Jan Strand,
Forsetvn.23,
2010Strømmen

Tlf: 93 04 98 94

Org.nr. 979 658 184